



6117 St. Clair Ave. — HENDERSON 1-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

Za Združene države:

\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$16.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Petkova izdaja \$4.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$4.50 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$16.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Friday edition \$4.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

No. 96 Thurs., May 14, 1964

Ponavljanje starih pričev

Pretekli četrtek je čikaška Prosveta v svojem uvodnem ponovila obrabljeni in oguljeno zgodbo o junasih jugoslovenskih partizanih, ki so držali Hitlerja za vrat in mu končno izvili zmago nad vso Evropo, h kateri naj bi mu bili pomagali razni kvislingi in belogardisti v domala vseh podjavljenih deželah.

"Prav tako ni nobena tajnost, da so se proti nacističnim zverinam najbolj herojsko borili na zavezniški strani jugoslovenski partizani. In njihova borba proti fašističnim osvajalcem tuge zemlje je končno z zavezniški vred slavila zmago. Zgodovinsko dejstvo je, da ni bilo v nobeni od Nemcov podjavljeno državi odločnega in organiziranega odpora proti Hitlerjevim hordam, kakor ga je bilo s častno izjemo v Jugoslaviji. Saj so jugoslovenski partizani vodili takoj hud boj proti fašističnemu okupatorju, da je Hitler imel na jugoslovenskem ozemlju kar 25 divizij... so Rusi postopno decimirali nemške divizije in nemško militarno mašino končno zdobili... Istočasno so drobile zavezniške sile, z ameriškim poveljstvom na čelu nacistične divizije z zahoda..." piše Prosveta.

Ko bi pisec zgornjih "zgodovinskih dejstev" vsaj prelistal "Zgodovino narodno osvobodilne borbe", ki jo razlagata na ljubljanski univerzi dr. Metod Mikuž, nekdaj "partizanski vojni kurat", bi tega ne napisal. Danes v Sloveniji objavlja razne partizanske zgodbe, opisujejo junashta, ki so morda zgodila ali pa tudi ne, nihče pa resno ne trdi, da je bil cilj in jedro "osvobodilne borbe" boj proti Nemcem za svobodo Slovenije in Jugoslavije, ampak povedo naravnost, da je bil to boj za uvedbo komunističnega reda in komunistične oblasti, za uničenje obstoječega družabnega in gospodarskega reda in njegovih nosilcev.

Iz samega cilja je jasno, da partizanom ni bilo do boja e Hitlerjevimi hordami, napadli in pobiali so v glavnem svoje politične nasprotnike, zastopnike starega reda, ki so ga skušali uničiti za vsako ceno ob kolaboraciji — Italijanov in Nemcev. Italijani so v ta namen partizane očitno zlagali z orožjem in strelihom. Kdo se ne spomni gen. Cerruti, ki je zapeljal partizanom orožje in streliivo kar v železniških vagonih na postajo Straža pri Novem mestu spomladi l. 1943! Italijani so s svojimi topovi in tanki uničili "beli gnezdi" v Grčaricah in na Turjaku!

Ti zadnji dve zmagi titovci in njihovi podporniki najraje in največkrat omenjajo. Čemu ne povedo o velikih bitkah, ki so jih bojevali s Hitlerjevimi hordami in navejajo imena slavnih bojišč? — Ker takih bitk ni bilo in tudi ni bilo slavnih zmag!

Partizansko vojskovanje se je omejevalo na nagle napade in na sabotaže, kot jih poznamo sedaj iz Južnega Vietnamia in z Bornea ter v zadnjih dneh z meje Jemena in Južno-arabske federacije. Partizani so se pretežno držali v Bosni in severnem delu Hrvaške, kjer so jih Nemci puščali v miru, v kolikor so ti puščali v miru glavne železniške proge. To se je v glavnem redno dogajalo.

Ko so Angleži in Amerikanci začeli poleti 1944 prisiskati Nemcev in Italiji, so slovenski partizani, ki so preje večkrat poskušali napraviti kako škodo na proggi Ljubljana-Borovnica-Rakek-Trst-Gorica-Italija, sklenili z Nemci dogovor in pustili progo popolnoma v miru, da so Nemci lahko po njej pošiljali nemoteno vojaške okrepitev v Italijo. To premirje so objavili Nemci v ljubljanskem Slovenscu in Jutru, pa tudi s posebnimi letatkami ob proggi.

Je to tista herojska borba, ki je zadrževala kar 25 Hitlerjevih divizij v Jugoslaviji? Včasih so govorili celo kar o 40 divizijah, no sedaj so te znižali na 25, nemški vojaški zgodovinarji pa govore kvečjemu o štirih, pa še te so bile poslane le od časa do časa na "kako čiščenje", na poti v Italijo ali iz nje ali pa na poti proti jugu.

Vse to so znane resnice, znana zgodovinska dejstva, ki jih ni treba iskati več v tujih, nepristanskih poročilih in študijah, večinoma so na razpolago v poročilih objavljenih v Sloveniji in drugod v Jugoslaviji, kjer so jih Prosvetini uredniki lahko dobili v roke, ko so bili tam na obisku... Obilica tega je bila lani objavljena v ljubljanskih listih, ki jih v Chicagu nemara redno prejemajo in bero.

Ce bi pri Prosveti zbrali iz teh objav vsaj nekaj in objavili kot novice, namesto da pogrevajo oguljeno propagando iz dni ob koncu druge svetovne vojne, torej pred 20 leti, bi svojim bralcem odkrili tajne, ki jih ves svet že davno pozna.

Prav tako bi lahko svojim ljudem razkrili, da so domobranci v glavnem branili le svoje domove, svobodo svoje vere in prehranjanja, da so se z orožjem v roki uprli komunistični revoluciji in njenemu nasilju ne pa se vezali z Nemci za to, da bi Slovenijo zaslužili Hitlerjevim horadem. Resno dvomimo, da je med titovci v Sloveniji in v tej deželi kdo, ki bi te in podobne laži jemal resno in jim verjet! Sedaj takša lažna propaganda ni več potrebna, komunizem v Jugoslaviji je zmagal, se čuti trdno v sedlu in uživa

gospodarsko podporo tako z zahoda kot z vzhoda! Tito in njegovi se vsak čas hvalijo s tem, da so prepričani komunisti in bori za komunizem!

Kdor vztrajno ponavlja 20 in več let staro propagando, ki so jo njeni lastni početniki že davno opustili, ne daje posebno dobrega spričevala svojim časnarskim sposobnostim, še manj pa seveda dolžemu spoštovanju resnice in pravice.

BESEDA IZ NARODA

Dali so svoje najdražje, da bi živeli v svobodi

CLEVELAND, O. — Spominški dan bomo obhajali v vsej deželi šele koncem meseca, Slovenci ga bomo obhajali po sedaj že ustaljenem običaju posebej, letos že prihodnjo nedeljo. Dopolne ob 10.30 bo na Providence Heights na Chardon Rd. (Rt. 6) pri Lurški Mariji pridigal in maševal za pokojno č. g. J. Cvelbar. Med sv. mašo bo pel zbor Korotan. Po sv. maši bo položen venec. Pri tem bo pel Janez Rigler "Libero", Korotan pa bo nato zaključil ta del spominske proslave s pesmijo.

Popoldne ob 2.30 bodo v okviru spominske proslave pri Mariji Vnebovzeti na Holmes Ave. Šmarnice s petimi litanijsami, pri katerih bosta pela tudi nekdanja protikomunistična borca v Sloveniji g. Janez Rigler in g. Viktor Modic. Po pobožnosti v cerkvi bo v šolski dvorani še kratki spominski spored, pri katerem sodeluje tudi cerkveni pevski zbor Ilirija pod vodstvom g. Martina Rakarja.

Spominjali se bomo slovenskih fantov in mož, ki so padli tekmo druge svetovne vojne in komunistične revolucije, ki so žrtvovali svoja življenja, svoje najdražje, da bi ohranili svojim družinam in vsemu slovenskemu rodu svobodo. Spominjali se bomo onih, ki so jih vrnili brez vsakega sodnega procesa, brez vsakega dokaza krvide, pomorili, da bi jim ne mogli kdaj kasneje znova delati težav.

Spominjali se bomo vseh, ki so padli v boju, vseh, ki so bili v pokončani že po njegovem koncu, skušali bomo doumeti smrtni obraz, pozabimo nepotrebno spomladi v njihove žrtve in naše naloge enotno bojno vrsto kot nekdaj ob njej.

Morda je moral priti nad slovenski rod preskušnja, ker se je njimi je bila tudi Gregorčičeva začel oddaljevati od Boga, ker pesem Veseli pastir, zapeli so jo je preveč iskal samega sebe in dečki. Ivo Gorše je nastolil s svoje lastne koristi. Marini Bog harmoniko ter proizvajal ubrutar "svoje ljudstvo", kadar ne komade, otroški vrtec je pa se je to oddaljilo od njega in se pel "Dekle je po vodo šla" tako obrnilo k poganskim bogovom, milo in blagodoneče, da se namada bi ga spravil k pameti?

Zdi se, da zmagata komunizma zamorejo nežna grlica tako lepo v Sloveniji in komunistična očepati. Še bolj smo se čudili triplast v njej, ki gre že v 10. leto, letni Lindi Rak, ki je neustrašen nas še ni streznila, nam še ni no ter gladko deklamirala "Podala spregledati, še vedno isčemo sami sebe, še vedno sta nam prva osebna čast in korist, skupno dobro naroda pa je ostalo siroti, za katero se ne briga nihče! Blagostanje, ki ga uživamo, izgleda, postaja nevarnost za slovensko narodno dobro, namesto malčke tako lepo peti ter razločbi mi bilo v korist! Napravila nas prešerine in ohole: Le kdo nam kaj more?"

In vendar! Malenkostna nešreča lahko danes ali jutri strepi v plavu vse to! "Saj ni nič z nauphom!" je zapisal nekoč maladi pesnik Murn.

Potrebno je, da gremo vase, da od časa do časa preiščemo sami sebe, svoje misli in sodela, če morda pri zasedovanju lastnih ciljev le ne stopamo pretrdo na bratove prste, če morda ne zamenjavamo resnično važne stvari in cilje za malenkosti, če morda le ne mahamo v prazno in se borimo kot Don Kihot z mlini na veter!

Ob spominu na nje, s katerimi smo nekdaj stali v eni bojni vrsti, ki so dali svoja življenja za iste cilje, odvrzimo ob sebe vso nepotrebno navlako, poglejmo resnici znova odkrito v oponočanju že po njegovem koncu, skušali bomo doumeti smrtni obraz, pozabimo nepotrebno spomladi v njihove žrtve in naše naloge enotno bojno vrsto kot nekdaj ob njej.

S. P. Borec

Pevski zbor Triglav

Cleveland, O. — Dolžnost nas Hvala lepa! Poklon Mr. in Mrs. veče, da se zahvalimo vsem po T. V. Stepic, ki pripeljeta lepo setnikom koncerta 3. maja. Ta število svojih sorodnikov v našem je bil res lepo obiskan, čeprav družba. Obhajala sta obletnico so bile ta dan še druge zabave. Ta dan ste pokazali, da ljubite slovensko petje, da imate radi slovenske običaje, prizore iz slovenskega preteklega življenja, kot je enega od njih prikazal Angleži iz Vetrinja v domovino, pa so jih tam rdeči oblastniki brez vsakega sodnega procesa, brez vsakega dokaza krvide, pomorili, da bi jim ne mogli

znameno s pomočjo recitatorja g. Lojzeta Bajca, ki je z globokim ter razločnim glasom recital posamezne prizore. Stane Gerdin je igral glavno vlogo dobrodrušnega poštarja, ki je prinesel ter prebral žalostno pismo Koroške "Romanje na Goro", ki jo je g. Rudi Knez tako odlično prikrojil za igro, da so igralci zelo dovršeno provajali s pomočjo recitatorja g. Lojzeta Bajca, ki je z globokim ter razločnim glasom recital posamezne prizore. Stane Gerdin je igral glavno vlogo dobrodrušnega poštarja, ki je prinesel ter prebral žalostno pismo Koroške "Romanje na Goro", ki je g. Rudi Knez tako odlično prikrojil za igro, da so igralci zelo dovršeno provajali s pomočjo recitatorja g. Lojzeta Bajca, ki je z globokim ter razločnim glasom recital posamezne prizore. Stane Gerdin je igral glavno vlogo dobrodrušnega poštarja, ki je prinesel ter prebral žalostno pismo Koroške "Romanje na Goro", ki je g. Rudi Knez tako odlično prikrojil za igro, da so igralci zelo dovršeno provajali s pomočjo recitatorja g. Lojzeta Bajca, ki je z globokim ter razločnim glasom recital posamezne prizore. Stane Gerdin je igral glavno vlogo dobrodrušnega poštarja, ki je prinesel ter prebral žalostno pismo Koroške "Romanje na Goro", ki je g. Rudi Knez tako odlično prikrojil za igro, da so igralci zelo dovršeno provajali s pomočjo recitatorja g. Lojzeta Bajca, ki je z globokim ter razločnim glasom recital posamezne prizore. Stane Gerdin je igral glavno vlogo dobrodrušnega poštarja, ki je prinesel ter prebral žalostno pismo Koroške "Romanje na Goro", ki je g. Rudi Knez tako odlično prikrojil za igro, da so igralci zelo dovršeno provajali s pomočjo recitatorja g. Lojzeta Bajca, ki je z globokim ter razločnim glasom recital posamezne prizore. Stane Gerdin je igral glavno vlogo dobrodrušnega poštarja, ki je prinesel ter prebral žalostno pismo Koroške "Romanje na Goro", ki je g. Rudi Knez tako odlično prikrojil za igro, da so igralci zelo dovršeno provajali s pomočjo recitatorja g. Lojzeta Bajca, ki je z globokim ter razločnim glasom recital posamezne prizore. Stane Gerdin je igral glavno vlogo dobrodrušnega poštarja, ki je prinesel ter prebral žalostno pismo Koroške "Romanje na Goro", ki je g. Rudi Knez tako odlično prikrojil za igro, da so igralci zelo dovršeno provajali s pomočjo recitatorja g. Lojzeta Bajca, ki je z globokim ter razločnim glasom recital posamezne prizore. Stane Gerdin je igral glavno vlogo dobrodrušnega poštarja, ki je prinesel ter prebral žalostno pismo Koroške "Romanje na Goro", ki je g. Rudi Knez tako odlično prikrojil za igro, da so igralci zelo dovršeno provajali s pomočjo recitatorja g. Lojzeta Bajca, ki je z globokim ter razločnim glasom recital posamezne prizore. Stane Gerdin je igral glavno vlogo dobrodrušnega poštarja, ki je prinesel ter prebral žalostno pismo Koroške "Romanje na Goro", ki je g. Rudi Knez tako odlično prikrojil za igro, da so igralci zelo dovršeno provajali s pomočjo recitatorja g. Lojzeta Bajca, ki je z globokim ter razločnim glasom recital posamezne prizore. Stane Gerdin je igral glavno vlogo dobrodrušnega poštarja, ki je prinesel ter prebral žalostno pismo Koroške "Romanje na Goro", ki je g. Rudi Knez tako odlično prikrojil za igro, da so igralci zelo dovršeno provajali s pomočjo recitatorja g. Lojzeta Bajca, ki je z globokim ter razločnim glasom recital posamezne prizore. Stane Gerdin je igral glavno vlogo dobrodrušnega poštarja, ki je prinesel ter prebral žalostno pismo Koroške "Romanje na Goro", ki je g. Rudi Knez tako odlično prikrojil za igro, da so igralci zelo dovršeno provajali s pomočjo recitatorja g. Lojzeta Bajca, ki je z globokim ter razločnim glasom recital posamezne prizore. Stane Gerdin je igral glavno vlogo dobrodrušnega poštarja, ki je prinesel ter prebral žalostno pismo Koroške "Romanje na Goro", ki je g. Rudi Knez tako odlično prikrojil za igro, da so igralci zelo dovršeno provajali s pomočjo recitatorja g. Lojzeta Bajca, ki je z globokim ter razločnim glasom recital posamezne prizore. Stane Gerdin je igral glavno vlogo dobrodrušnega poštarja, ki je prinesel ter prebral žalostno pismo Koroške "Romanje na Goro", ki je g. Rudi Knez tako odlično prikrojil za igro, da so igralci zelo dovršeno provajali s pomočjo recitatorja g. Lojzeta Bajca, ki je z globokim ter razločnim glasom recital posamezne prizore. Stane Gerdin je igral glavno vlogo dobrodrušnega poštarja, ki je prinesel ter prebral žalostno pismo Koroške "Romanje na Goro", ki je g. Rudi Knez tako odlično prikrojil za igro, da so igralci zelo dovršeno provajali s pomočjo recitatorja g. Lojzeta Bajca, ki je z globokim ter razločnim glasom recital posamezne prizore. Stane Gerdin je igral glavno vlogo dobrodrušnega poštarja, ki je prinesel ter prebral žalostno pismo Koroške "Romanje na Goro", ki je g. Rudi Knez tako odlično prikrojil za igro, da so igralci zelo dovršeno provajali s pomočjo recitatorja g. Lojzeta Bajca, ki je z globokim ter razločnim glasom recital posamezne prizore. Stane Gerdin je igral glavno vlogo dobrodrušnega poštarja, ki je prinesel ter prebral žalostno pismo Koroške "Romanje na Goro", ki je g. Rudi Knez tako odlično prikrojil za igro, da so igralci zelo dovršeno provajali s pomočjo recitatorja g. Lojzeta Bajca, ki je z globokim ter razločnim glasom recital posamezne prizore. Stane Gerdin je igral glavno vlogo dobrodrušnega poštarja, ki je prinesel ter prebral žalostno pismo Koroške "Romanje na Goro", ki je g. Rudi Knez tako odlično prikrojil za igro, da so igralci zelo dovršeno provajali s pomočjo recitatorja g. Lojzeta Bajca, ki je z globokim ter razločnim glasom recital posamezne prizore. Stane Gerdin je igral glavno vlogo dobrodrušnega poštarja, ki je prinesel ter prebral žalostno pismo Koroške "Romanje na Goro", ki je g. Rudi Knez tako odlično prikrojil za igro, da so igralci zelo dovršeno provajali s pomočjo recitatorja g. Lojzeta Bajca, ki je z globokim ter razločnim glasom recital posamezne prizore. Stane Gerdin je igral glavno vlogo dobrodrušnega poštarja, ki je prinesel ter prebral žalostno pismo Koroške "Romanje na Goro", ki je g. Rudi Knez tako odlično

Issued Every Thursday for the Jugoslav in Wisconsin
Tedenka priloga za Slovence v Wisconsinu

OBZOR

THE WISCONSIN YUGOSLAV OBSERVER — AFFILIATED WITH THE "AMERICAN HOME" DAILY

Sem in tja po Milwaukee

Materinske proslave so na pa je bila pesem: Mati. Zapela vedno zelo prisrčne. V njih je sta jo Janez Rifelj in Rudi Kolepo izražena misel, da je mati tar. Velikokrat sem to pesem že sreči družine. Posebno otroci slišali, vendar ko jo ponovno slišim, me kar zopet dregne okoli srca. V zabavo materam je Men- ter, kako ljubijo svojo ma- ter. Na svoj način povejo misel, čakov Janez zaigral na harmoniko nekaj melodij. Vsa proslava želijo vsaj nekako povrniti zato, kajor je bila kratka, je po- tekala zares v duhu materinskega dne.

Pri cerkvi sv. Janeza so imeli tako prisrčno proslavo v po- čast materam. Društvo Najsve- tejšega Imena je povabilo vse matere fare, da se udeležijo nji- hovega zajtrka, ki so ga člani pripravili tudi za vse matere iz fare. Oskrbo kuhinje in kuhino je prevzel mlad fant Robert Cummings. Njegova mati je Slovenka.

Tako pa zajtrku je bil pri- stičen program v počast mate- ram. Najprej je župnik sam po- zdravil matere. Posebno je po- vabil, kako materina vloga ni- koli ne neha tudi takrat ne, ko so otroci že odrasli in odšli po svetu. Vedno najde načina in pota, da lahko vrši svojo vlogo kot mati. Nato sta nastopili dve deklaci z deklamacijami, in si- cer Marjanca Modic je pozdrala mater v slovenskem jeziku in Marian Shapiro v angleškem jeziku. Deklamacije so bile tako prisrčno podane, da so si mate- re brisale solze. Nad vse lepa

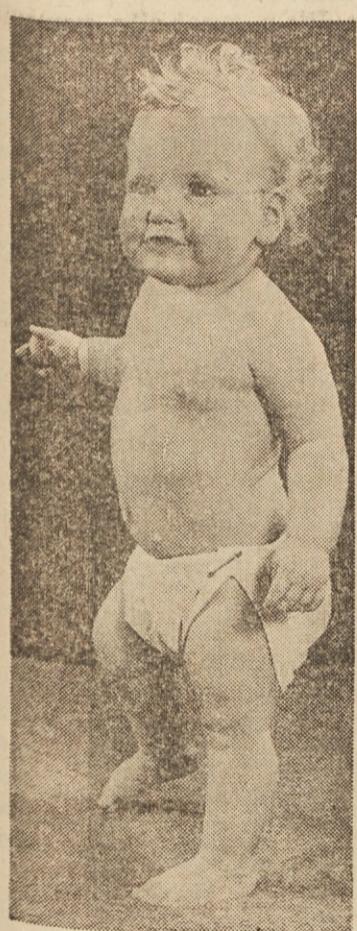
Mr. in Mrs. Wiljem Wiher sta dobila prirastev v družini. Ro- dila se jima je hčerka, kateri so dala vsakemu otroku ime Francis, ker goji posebno pobož- nost do sv. Frančiška Ksaverija. Srečna starša sta vneta de- lava pri cerkvi sv. Janeza. Na pridobitvi novega člena druži- ne jima čestitamo in mu želimo vse dobro na življenski poti.

Šmarnična pobožnost je bila pri nas Slovencih zelo priljubljena. Cerkve so bile za majniško pobožnost vedno polne. Udeleževali so se jih celo ljudje, ki niso nikoli hodili k sv. maši. Lahko bi rekli, da je bila to prava ljudska pobožnost. Pobožnost slovenskega naroda do Marije je bila vedno njegova posebna odlika. Številne božje poti so priče pobožnosti Slovencov do Marije. Ko so ljudje odhajali v tujino, so to svojo ljubezen do Marije ponesli s seboj, kamor koli so šli. Na tujem so si poiskali Marijino svetišča, da so tja lahko romali. Če že to niso mogli, so vsaj od časa do časa prišli skupaj in zapeli Marijino pesem, če jih je bilo pa kaj več pa Marijine litanijs. Kjer so imeli možnost, da so postavili svojo cerkev, so seveda skušali tudi ohraniti vse navade, ki so jih imeli doma. Ena od teh je bila tudi šmarnična pobožnost. V veliko cerkvah, kjer jim je dana možnost, da to storijo, imajo to pobožnost še sedaj.

Pri cerkvi sv. Janeza opravljajo Slovenci svojo šmarnično pobožnost še vsak večer skozi vse mesec. Samo slovenska pobožnost je ob torkih, četrtkih in sobotah, na ostale dni je pa v angleškem jeziku. Vsekakor je Slovencem dana možnost, da prihajajo k tej pobožnosti, če le hočajo. Slovenci se poslužujejo te ugodnosti. Pobožnost je vsak večer ob 7.

Pred menoj je zelo zanimivo pismo. Prišlo je iz minnesotske univerze iz oddelka za zgodovino v Minneapolisu. Iz pisma posnamem, da so tam ustavnovili posebno stolico za zgodovino izseljencev. Zanimajo se za vse stvari, ki so kakor koli v zvezi ali s slovenskim tiskom, nava- dami, predmeti, sploh vsem, s čemer so se Slovenci bavili v preteklosti v Ameriki ali v na- šem primeru v Milwaukeeu in o-

another good reason to call long distance



Baby's first step... all kinds of family news that all the family wants to hear... all good reasons to call Long Distance! Keep in touch. Brighten the day for loved ones far away. Long Distance says you care, so very personally. It costs so little, too. Enjoy this pleasure often.

Long Distance is the next best thing to being there!

Bargain Times!
After 6 p.m.—Most rates are lower.
Sunday—Most rates are lower all day.

On any day—"Family Visit" time is after 9 p.m. on calls within Wisconsin—you can talk 10 minutes for the price of 5.

Kakšne so Vaše oči?

AKO RABITE OČALA— obrnite se z zaupanjem na zanesljivo tvrdko z dolgoletno izkušnjo

GLOBE OPTICAL CO.
Telefon Mitchell 5-7174
1732 So. 11th Street
Milwaukee 4, Wis.

WISCONSIN TELEPHONE COMPANY
Serving you

Novo poslopje Cleveland Trust Company na Huron Road



Cleveland, O. — The Cleve- rija in obednica, pa tudi prostostan Trust Company, največji ri za sprejemanje in pošiljanje finančni zavod v Ohiu, je dobi- denarja, kamor bodo imeli tola novo komputersko in poslov- vornjaki dostop s Huron Rd. no središče v novi, šestnadstrop- Brinksov avtomobili ne bodo ni zgradbi poleg stare na Huron več stali na cesti, ampak bodo Road neposredno proti vzhodu zavozili v notranjost poslopja, na E. 9 St. Načelnik G. Gund kar bo povečalo varnost prevo- in predsednik G. F. Karch sta zav gotovine, pa tudi olajšalo vložila v veži novega poslopja poseben mal zabolj z dokumenti in papirji, vsebujočimi sedanji položaj. Pri tej malih slovesnosti so bili navzoči tudi zastopniki IBM in The Austin Company, ki je izdelala načrte za novo stavbo in jo tudi zgradila.

V novem poslopu bodo nametili nove kompjutri, ki bodo avtomatizirali večji del če- kavnega in drugega poslovanja denarnega zavoda. Seveda bo Cleveland Trust uvajala elektroniko poslovanje postopno in bo nemara poteklo eno leto, predno bo v celoti uvedeno. To bo največje te vrste v Ohiu in bo veliko pripomoglo k moder- ni organizaciji poslovanja in njegovim pospešitvam.

Banka bo popolnoma preno- vila tudi petnadstropno poslo- je D na oglju Huron in E. 9 St. Tudi to bo dobilo moderne klimatske naprave, ki bodo skrbe- ne samo za enakomerno tem- peraturo, ampak prav tako tudi za primerno vlažnost zraka.

V novem poslopu bodo tudi uradi za poslovanje s strankami, tako da bodo te imele v sre- dišču mesta tri celotne poslovne urade v enem samem središču, toda na treh različnih cestah. V novem poslopu bo tudi kafete-

kolici. Hočejo ustvariti neki arhiv, kjer bodo shranili vse, ki ima kakršenkoli pomen v iz- gradnji današnje Amerike. Vse, kar dobijo, dajo na mikrofilm in tako ohranijo za bodočnost. Mikrofilmi, v kolikor že obsto- jijo, so seveda na razpolago tu- di evropskim univerzam, če se za to vprašanje zanimajo.

Nekaj sem že prej slišal o na- meri te univerze, da je pa že tako daleč, si skoraj nisem mo- gel misliti. Navadno imajo ve- liko načrtov, ki pa ali ostanejo načrti, ali pa kmalu gredo v pozabovo. Če bodo to resno nad- leževali, in izgleda, da imajo res- no voljo, bo delo Slovencev v Ameriki ohranjen za bodoče rodrove. Posamezniki, ki pobira- jo podatke in jih skušajo hrani- ti, bodo težko dosegli ta namen.

Navadno spravljajo razne doku- mente, listine, časopise in druge stvari v podstrešje, ko pa u- mrjejo, jih otroci vržejo stran, kar navadno ne poznajo važnosti listin, ki so jih starši hrani- li.

Srečal sem gospo po materin- skem dnevu. Rekla mi je: Dobro sem se včeraj imela. Veste, kaj sem napravila. Od samega vese- lja, da je še moja mati živa in mati mojega moča, sem na ko- silu, ki smo ga imeli zunaj, na- ročila kar dve porciji spaghet- tov. Kolikšna skromnost. Zares so matere z malim zadovoljne-

Pšenice bo zopet preveč!

WASHINGTON, D.C. — Fe- deralno tajništvo za poljedelstvo ceni, da bodo naši farmarji letos pridelali 1,100 milijonov mernikov ozimne pšenice, torej kar 12% več kot lani. Pridelek jare pšenice bo stal na lanski višini: 265 milijonov mernikov. Tako se federalne zaloge ne bo- do nič zmanjšale. Federacija zo- pet ne bo vedela, kam naj gre z njimi, taki ptiči kot Tito, se bodo pa smejal v pest ameriški agrarni politiki.

MALI OGLASI

V najem

Tri velike sobe s kopalcico, spodaj, spredaj, na E. 61 St. blizu Sv. Vida Zaposlenemu paru po želji varujemo otroka. Kličite HE 1-3373. — (97)

Hiša naprodaj

Dve hiši na enem lotu, sprednja za tri družine, zad- nja za dve. Na 6710 Bliss Ave. Za pojasnila kličite Antonia Vahčič, RE 1-4293. — (98)

Izvršujemo cementna dela

Dovozne poti, pločnice, brezplačna ocenitev. JOHN ZUPANCIC, KE 1-4993

Sobo oddajo

Pri mirni družini oddajo opremljeno sobo zaposlenemu in poštenemu moškemu. Blizu Sv. Vida. Zglasite se na 1027 E. 61 St. ali kličite HE 1-6671. ED 1-3967. — (99)

V najem

Oddamo 4 sobe in kopal- nico, samo odraslim. Oglasite se med 3. uro in 7. zvečer na 6836 Bayliss Ave. — (98)

Hiša naprodaj

9-sobna hiša v okolici sv. Vida, plin, gorkota na vročo vodo, dvojni "stainless steel" likaj. Tri zidane garaže in prostor za delavnico vrh ga- raže. Kličite 888-1144. — (13,14,15,20,21,22 maj)

Hiša naprodaj

Prodamo veliko zidano hišo, tri stanovanja in garaža. Na 1148 E. 63 St. telefon EN 1-3037. — (97)

Hiša naprodaj

Dvodružinska, 5-5, na E. 68 St., v zelo dobrem stanju. Vetvna okna, parna gorkota. Kličite med 10. in 4 pop. EX 1-6766. — (97)

Kuhinjska pomočnica Slovenska restavracija na St. Clair Ave. išče hukinjsko pomočnico, Slovenko, pošteno in zanesljivo. Mora biti sam- ska. Pokličite EN 1-9113. — (12,14,15 maj)

Grovewood okolica Dvodružinska hiša, 5-4, ravno na imenku, 2 spalnici zgoraj in spodaj, plinski furnez, bakrene cevi. Na izvrstnem prostoru za šolski bus. Dober za začetek za mlad par. Morate si ogledati. J.J. HIBBAR REALTY KE 1-1427 17007 Dorchester Rd. (7,8,14,15 maj)

Hiša naprodaj Dvodružinska, 5-5, na E. 68 St., v zelo dobrem stanju. Vetvna okna, parna gorkota. Kličite GR 5-2094. — (97)

TONY KRISTAVNIK Painting & Decorating

PRISLAN PROVISION

SLOVENSKA MESNICA STANKO PRISLAN
1147 Addison Rd. EX 1-1419

Naše posebnosti ta teden:

BEEF RUMP	89c lb.	VEAL STEAK	\$1.09 lb.
Braunschweiger PIECE or SLICED	67c lb.	BOLOGNA ALL MEAT	49c lb.

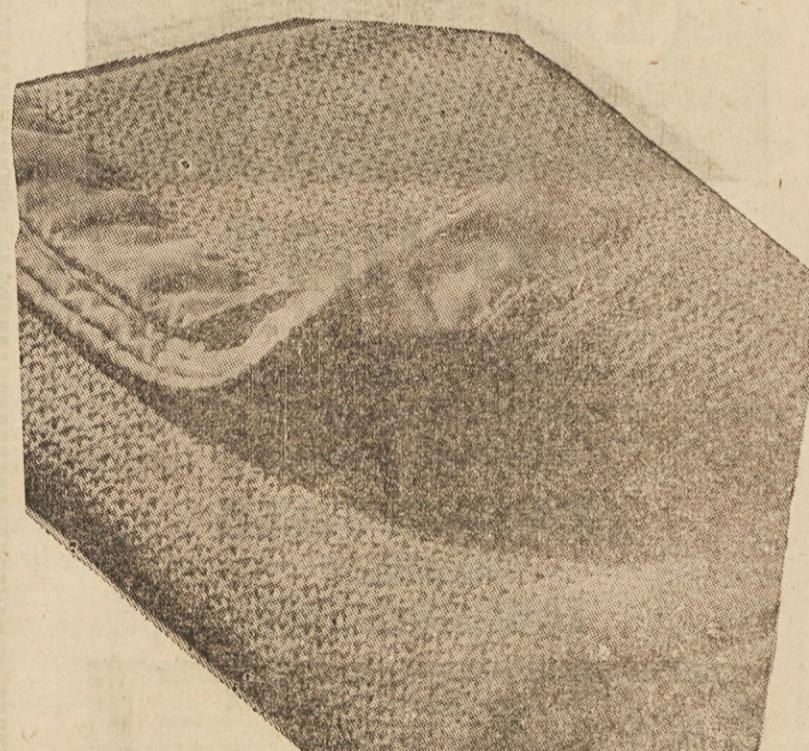
9.98 če perfekine

5.66
vsaka

MAY'S BASEMENTS

Ponočitev razprodaje!

Znane luknjičaste celo-letne z nylonom obšite termalne odeje



72 x 90 inč vel.

Za ozko ali široko posteljo!

TOPLJE POZIMI... HLADNE POLETI!

Nabavite si sedaj to celo-letno udobje po znatnih prihrankih! Te odeje so iz 100% bombažne preje, edinstvena izdelava jim daje izgled, kot da so kvačkarne, poudarek pa razkošni nylon obšiv. Lahkotno strojno pranje in sušenje! Zaradi zelo majhnih napak prihranite 4.32 pri vsaki odeji.

Pri pismenih ali telefoničnih naročilih navedite 2. izbiro barve.

Senzacionalna posebnost bele prodaje!

Posteljne blazine iz polisira

Primerjajte po 2.98 vsako

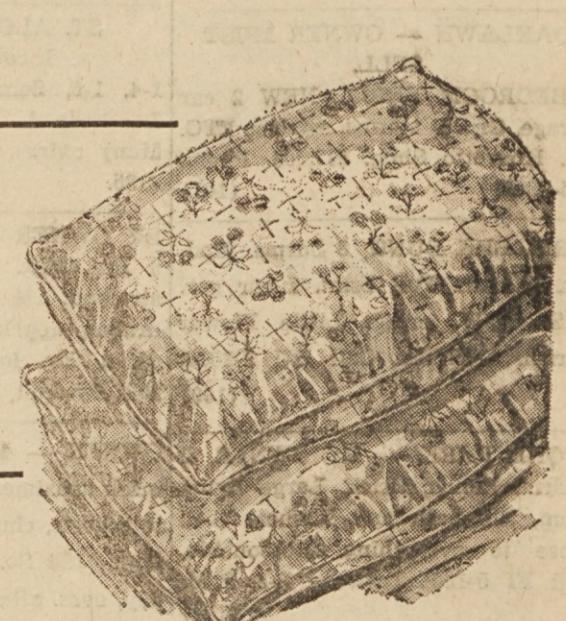
2 za \$3

Velike mere 2 za \$4

Sprejemamo pismena in telefonična naročila Kličite CH 1-3079

Navedite 2. izbiro barve

KLETNI DOMAČINSKI ODDELEK, THE MAY CO., V MESTU, PARMI, NA HEIGHTSU, SOUTHGATE (NE V MENTORU)



HENRIK SIENKIEWICZ:

KRIŽARJI

Toda ko so si ravno belili laja in njegovega sina, ki je glave nad tem, v koliko dne spadel pod Bobrovnik, je pri vih utegne nastopiti bitka, se padel Dlugolas lepi Jagienki, ki je približal suh in dolg vitez, oblečen v rdeče sukno in s prav tako kapo na glavi; razsiril je roke in rekel z mehkim, skoraj ženskim glasom:

"Pozdravljen, vitez Zbiško iz Bogdanjca!"

"De Lorš!" je vzliknil Zbiško, "ali si res ti?"

In objel ga je, ker mu je bil prijen spomin nanj; ko sta se poljubila kot najbljižja priatelja, ga je začel veselo izpravljati:

"Ti? Na naši strani?"

"Morda je mnogo geldrijskih vitezov na oni strani," je odgovoril de Lorš, "toda jaz sem dolžan službo svojemu gospodu, knezu Janušu, zaradi Dlugolasa."

"Torej si ti naslednik starega Nikolaja na Dlugolasu?"

"Da. Kajti po smrti Niko-

CHICAGO, ILL.**HELP WANTED—FEMALE****REGISTERED NURSES**

Gen. Staff duty. — Modern, expanding 425-bed, private, general hospital, located in pleasant residential suburb on Lake Michigan, 30 minutes from Loop. Progressive orientation and in-service education program. Excellent benefits, including bonus and retirement programs. Beginning salary \$400 to \$450, commensurate with experience. Write or apply:

**PERSONNEL DIRECTOR
EVANSTON HOSPITAL
ASSOC.**

2650 Ridge Avenue
Evanston, Illinois 60201
(96)

BUSINESS OPPORTUNITY**RESTAURANT**

in factory district. — Must sell for other business reasons. Well established. Will sell reasonably. HU 6-9617. (96)

MEAT MARKET — BY OWNER
Good neighborhood trade. 2 man shop. Priced for quick sale. Phone BR 8-5161 or AM 2-5651. (98)

REAL ESTATE FOR SALE

FRANKLIN PARK — BY OWNER
\$23,000. Brk. and alum. bung. 7 rms. 3 bdrms. Den, Din, rm., 2 baths; crptd. Full bsmt. Scrn. Patio. 2 car gar. Fenced yard. 2614 Maple. — GL 5-0293. (101)

MT. GREENWOOD — BY OWNER
5 yr. old 3 bdrm. brk. Built-ins. Semi-finished bsmt. Overhead sewers, 2 car gar. S. & S. Close to everything. \$19,800. — Call PR 9-8646. (101)

**OAKLAWN — OWNER MUST
SELL**
3 BEDROOM BRICK. NEW 2 car garage. Crptg., storms, screens. ETC. Nr. Korvette Shpg. \$17,500. Phone 425-0865. (101)

**6 RM. BRK BUNG. 3 bdrms. Mod.
kit. & bath. Full bsmt. 2 car gar.
S/S. W/W. crptg. Little Flower
Parish. OWNER. Call HU 3-2638.
(100)**

STONE PARK — BY OWNER
3 Bedrm. Ranch. Large living room, tile bath and kitchen. S. S. Close to everything. Reasonable. Call FI 5-1804 between 2-5 P.M. (100)

tebe! Kaj si delal od tistega časa in kod si se potepal? Ali ne nosiš več relikvij?"

"Ne, gospod. Vse do zadnje pomladni sem bil cerkovnik pri cerkvi v Dlugolasu, toda ker se je moj rajnki oče bavil z vojno obrto, se mi je, ko je izbruhnila vojna, zastudil bron cerkev zvonov in se je zbudila v meni želja po žezezu in jeklu."

"Neverjetno!" je vzliknil Zbiško, ki si ni mogel misliti Sanderusa z mečem, kopjem ali sekiro na bojišču.

On pa mu je podal stremec in rekel:

"Pred enim letom sem na povelje plockega škofa hodil po pruskih krajinah in mu storil o tem znatno uslugo, toda o tem povem pozneje; a sedaj naj vaša velikost sede na konja, ker čaka sedaj tisti češki grof, ki ga imenujete Hlavo, na vas z večerjo v šotoru moga gospoda."

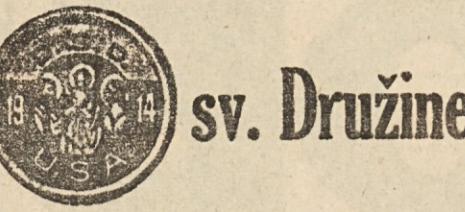
Zbiško je sedel na konja, se približal gospodu de Lorsu in jezdil z njim vštric, da bi se mogel v meni prosto razgovarjati, ker je bil radoveden, kakšne dogodke je doživel.

"Zelo sem vesel," je rekel, "da si na naši strani, toda čudim se, ker si poprej služil križarjem."

"Služijo tisti, ki dobivajo plačo," je odgovoril de Lors, "a jaz je nisem dobival. Ne.

Jaz sem prišel h križarjem le zato, ker sem iskal prigod in ker sem si hotel pridobiti viteški pas, ki sem ga, kakor veš, dobil iz rok poljskega kneza. In ker sem že mnogo let v teh krajih, sem spoznal, na čigavi strani je pravica, a ker sem se medtem tudi oženil in se namestil, kako bi se mogel bojevati proti vam? Jaz sem že vaš in glej, kako sem se že naučil vašega jezika. Da! Še celo svojega sem nekoliko pozbabil."

Vrh. zdravnik: Dr. JOSEPH A. ZALAR, 351 N. Chicago St., Joliet, Ill.

**THE HOLY FAMILY SOCIETY**

Ustanovljena 23. novembra 1914

▼ Zedinjenih Državah Sedež: Joliet, Ill. Inkorp. v drž. Illinois
Severne Amerike 14. maja 1915

Naše geslo: "Vse za vero, dom in narod; vsi za enega, eden za vse."

GLAVNI ODBOR:

Predsednik: STEVE KOSAR, 235 Tioga St., Bensenville, Ill.
1. podpredsednik: NICHOLAS PAVLICK, 15 Race St., Manor, Pa.
2. podpredsednica: ANN JERISHA, 658 No. Broadway St., Joliet, Ill.
Tajnik: JOSEPH KONRAD, 231 Ruby St., cor. Hickory, Joliet, Ill.
Zapisnikar: JOSEPH L. DRASLER, 1318 Adams St., No. Chicago, Ill.
Blagajnik: ANTON SMREKAR, Oak St., Rt. No. 1, Lockport, Ill.
Duhovni vodja: Rev. Thomas Hoge, O.F.M.

Vrh. zdravnik: Dr. JOSEPH A. ZALAR, 351 N. Chicago St., Joliet, Ill.

NADZORNİ ODBOR:

FRANK TUSHEK, 716 Raub St., Joliet, Ill.
MATTHEW KOCHEVAR, 405 Parks Ave., Joliet, Ill.
JOSEPH SINKOVIC, 2519 So. Austin Blvd., Cicero 50, Ill.

POROTNI ODBOR:

JOHN KOVAS, FRANCES YUCEVICIUS, MARY RIOLA

Predsednik Atletičnega odseka:
ANTHONY TOMAZIN, 1902 W. Cermak Road, Chicago, Ill.

URADNO GLASILO:

AMERIŠKA DOMOVINA, 6117 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio

Družba Sv. Družine je bila ustanovljena ! 1914 in je katoliška bratska organizacija, katere naloga je čuvati dom in družino.

Nudi vrsto živiljskih zavarovanj: običajno za celo živiljenje, za 20 let pličevanja, za 20 let z izplačilom, za 5 let, 10 let in družinski načrt.

Ziviljenjsko zavarovanje z ozirom na starost:

Do 16. leta, mladinski oddelek	\$10,000
Od 17. do 35. odrasli oddelek	\$15,000
Od 35 do 40. odrasli oddelek	\$10,000
Od 41 do 45. odrasli oddelek	\$2,500
Od 46 dalje	Vse bolniške

Zavarovanje za bolezen in nesrečo (bolniško zavarovanje), ki ga nudi družba: za dohodek, bolnišnico, zdravnika in operacije. Družba nudi bolniško zavarovanje vsem katoličanom od treh mesecov do 80 let starosti.

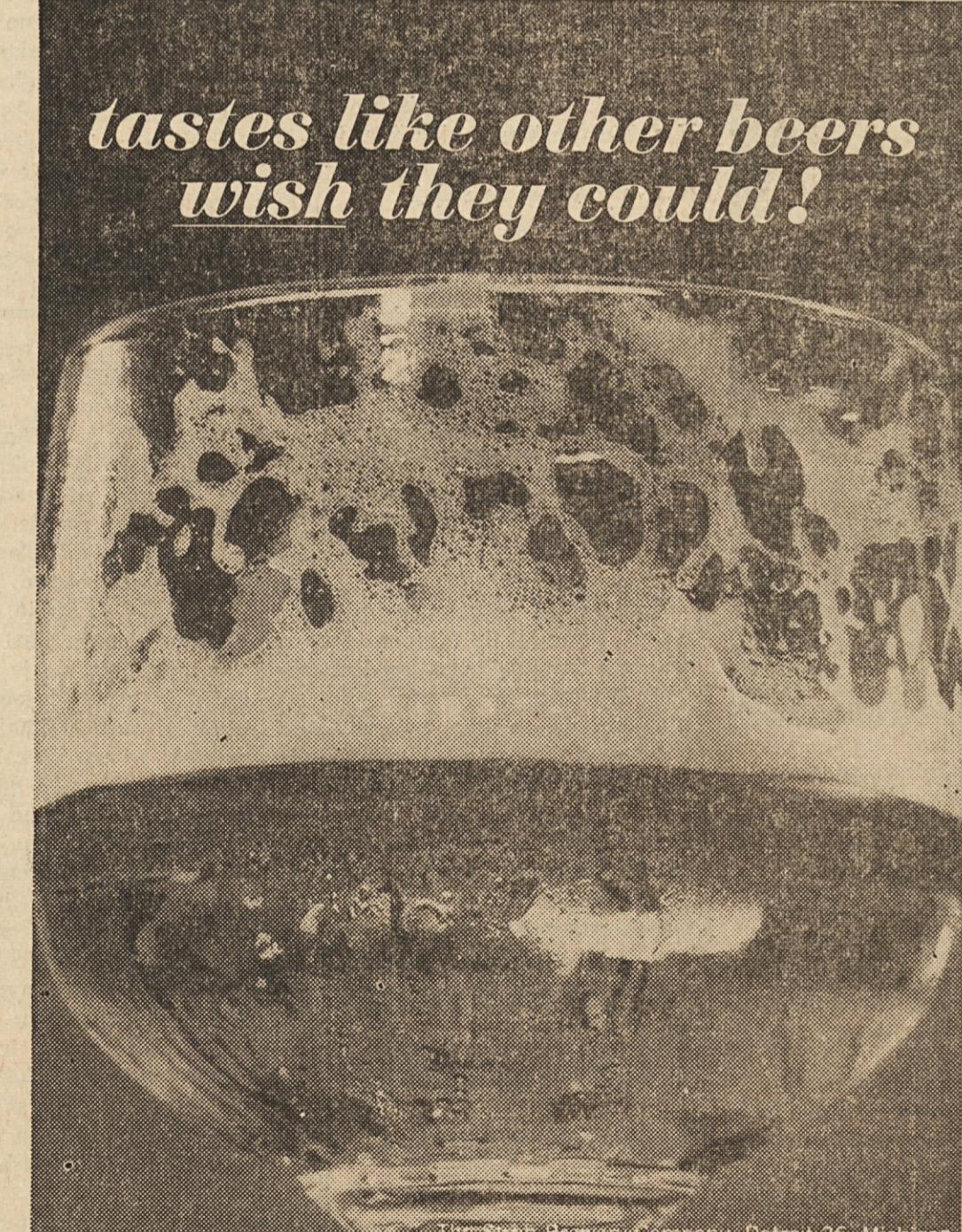
Za vsa morebitna pojasnila in navodila se obrnite pisorno ali ustumno na glavnega tajnika:

JOSEPH KONRAD, 231 Ruby St., cor. Hickory, Joliet, Ill.

**St. John the Baptist
Lodge No. 13**

Chicago, Ill. — Dear Brothers and Sisters: Our next meeting for St. John's will be held on May 24, 1964 at St. Stephen's lower church hall of U.S.A. So don't forget you not get lost.

*tastes like other beers
wish they could!*



Stroh's with fire-brewed flavor

and I have a date May 24 at 2:30 p.m. in Chicago, Illinois. Big Party and dancing Frr-ee yes, free! This is my last editorial before our big party on May 16, 1964. Your secretary has mailed each and everyone a duplicate postal card with a return address, requesting your presence at the party. So would you be so kind as to send back a reply and state how many will attend, please!

Attention Brothers and Sisters: Your society, St. John's in Chicago, Ill. is giving a free party in your honor. Yes, I said FREE. Admission is free with buffet style luncheon or as Joe Sinks would say, "Slovenian Smorgasbord," and we will have dancing too. All this for our members. Nonmembers are invited—just a slight donation of a \$1.00. Oh, yes, refreshments will be on hand to please everyone, big and small. Music by the one and only Polka King, "Billy Riech and his orchestra," known in the Midwest as Chicago's Polka King.

So don't forget the date, May 16, 1964 at 8 p.m. at Tomazin's Hall, 1902 W. Cermak Rd., Chicago, Ill. Please notify Mrs. Wilma Sinkovic at 2519 S. Austin Blvd., Cicero, Ill., or call OL 6-2108. The committee would like to know how many will attend so they can plan the program for the evening. Everyone is invited so come and enjoy yourselves at this free for all. Meet your fellow Brothers and Sisters. Slovenian smorgasbord, what a treat to be served between the hours of 8:30 and 10:30 p.m., so don't forget everyone is invited. I'll see you there.

Fraternally yours,
John Kovas, rec.-secy.
P.S. Yes, you members in Chesterton, Indiana, the welcome mat is out for you too. So don't be bashful, you're only one hour away from us. So get in your car and make this a nice visit to the windy city. It's a great city, you will not get lost.

**SLEEP COOL
TONIGHT!**

**5000 BTU of POWERFUL COOLING
(NEMA CERTIFIED)**

**Westinghouse
MOBILAIRE 5000
ROOM AIR CONDITIONER**

SAMO \$119.88

BUSINESS PROP. FOR SALE

BRICK BUSINESS BUILDING
Air conditioned throughout. Paved parking lot. All face brick interior. Excellent location. By owner — \$21,750. — RE 7-9817 or RE 5-3520.

REAL ESTATE FOR SALE

ADDISON — OWNER TRANS-FERRED — 3 bdrm. ranch. Stove, washer, dryer, cptrg., 2 car garage. Patio, W. Softener, all imprvmts. Good loc. Must Sac. \$18,800. 230 Normandy Dr. — Call TE 3-8092

ST. ALOYSIUS PARISH

Income Property
1-4, 1-5, Semi-Modern. Tile Bath, Landscaped. Basement. Must see. Many extras. MID TEEN'S. EV 4-8135.

BY OWNER — 11432 CAMPBELL

6 Rm. Brk. plus Fam. rm. Cen. air-cond. 1½ bath. Geo Carpeting, drapes, appl's., 2 car garage, side drive. Ex. loc. Schls., shpg., Mid 20's. By appt. PR 9-6929. (101)

OWNER — 4 Flat 2-4's and 2-3½

brick apartment. 3 car garage. Close to schools, churches and transportation. 7126 So. Mozart, Wknds all day, eves. after 5. PR 6-7395. (101)

ODPRTO: v pondeljek, četrtek in petek do 9. ure zvečer!

V torek in soboto do 6. ure — V sredo zaprto cel dan

A. Grdina & Sons
FUNERAL DIRECTORS — FURNITURE DEALERS

15301 Waterloo Road KE 1-1235

ODPRTO: v pondeljek, četrtek in petek do 9. ure zvečer!

V torek in soboto do 6. ure — V sredo zaprto cel dan